

DA – Tekniske specificationer:

Bluetooth: v5.3
Understøttede profiler: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Rækkevidde: 10 m
Bluetooth Frekvensområde: 2402MHz-2480MHz
Batterispænding: 3.7V
Batterikapacitet: 40mAh x 2
Opladningshastigheder batterikapacitet: 300mAh
Spænding USB-C port (V): 5V
USB-C port effekt (A): 0,2A
Maximum EIRP: 3.35 dBm
Tallet4: 4 timer cirka
Afslutningstid: 5 timer cirka
Genopladning af høretelefon: 1,5 timer cirka
Vægt: 37g

NO – Tekniske egenskaper:
Bluetooth: version 5.3
Profiler som støttes: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP
Rækkevidde: 10 m
Bluetooth Frekvens Range: 2402 - 2480 MHz
Batterispænding: 3.7 V
Battery Capacity: 40mAh x 2
Charging Case batterikapacitet: 300mAh
Spænding USB-C port (V): 5V
USB-C port (A): 0.2A
Maximum EIRP: 3.35 dBm
Tallet4: omtrent 4 timer
Spænding omtrent 5 timer
Ladning av oplørgger: omtrent 1,5 timer
Vekt: 37 g

EN – Using the device may, in some cases, interfere with the correct functioning of medical devices (e.g. pacemakers)

Prolonged exposure to electromagnetic fields may cause permanent damage to hearing.
Do not use the device in places where being unable to hear external noises could prove dangerous (e.g. railway crossings, train platforms)
Use when driving, comply with the regulations in force in the relevant country.
Children should be supervised when using the device and all accessories and packaging should be kept out of their reach.
Do not expose the device for prolonged periods to damp, dust, steam, cigarette smoke, and excessive heat. Do not use the device, which could result in malfunctioning.
Use only suitable chargers for charging.
Regularly charge the product (at least once every 3 months).

IT - L'utilizzo del dispositivo può in alcuni casi interferire con il corretto funzionamento di dispositivi medicali (e.g. Pacemaker)
L'esposizione prolungata a un volume elevato e a un utilizzo prolungato possono provocare danni permanenti all'udito.
Non utilizzare il dispositivo in luoghi in cui potrebbe risultare pericoloso non sentire i suoni ambientali (es. passaggi a livello, sulle banchine delle stazioni ferroviarie)
Utilizzare il dispositivo in modo conforme alle normative vigenti nei rispettivi paesi
I bambini dovrebbero essere supervisionati quando utilizzano il dispositivo, inoltre, tenere fuori dalla loro portata accessori o parti di packaging
Non collocare il dispositivo in luoghi esposti a umidità, polvere, fuliggine, vapore, luce solare diretta, temperatura troppo elevata o troppo bassa, in caso contrario potrebbero verificarsi malfunzionamenti
Per la ricarica utilizzare esclusivamente caricatori compatibili idonei
Ricaricare regolarmente il prodotto (almeno una volta ogni 3 mesi)

FR - L'utilisation du dispositif peut, dans certains cas, interférer avec le bon fonctionnement d'appareils médicaux (pacemaker par ex.)

Une exposition à un volume élevé et une utilisation prolongée peuvent provoquer des lésions permanentes de l'audition.

Né pas utiliser le dispositif dans des lieux où le fait de ne pas entendre les bruits environnants peut être dangereux (par ex. passages à niveau, quais de gare).

En cas d'utilisation pendant la conduite, respecter les réglementations en vigueur dans les pays d'utilisation.
Surveillez les enfants quand ils utilisent le dispositif et garder les accessoires et les emballages hors de leur portée.
Ne pas mettre le dispositif dans des endroits exposés à l'humidité, à la poussière, à la suie, à la vapeur, à la lumière directe de soleil, à une température trop élevée ou trop basses, car ces conditions peuvent provoquer de mauvais fonctionnements.
Pour la charge, utiliser exclusivement des chargeurs appropriés.
Recharger le produit régulièrement (au moins une fois tous les 3 mois).

DE - Die Benutzung des Gerätes kann in einigen Fällen mit dem korrekten Funktionieren von medizinischen Geräten (z.B. Herzschrittmacher) interferieren.
Die lang andauernde Aussetzung durch hohe Lautstärke und ein andauernder Gebrauch können permanente Gehörbeschäden verursachen.
Das Gerät nicht an Orten benutzen, an denen das Gehör durch laute Umweltereignisse nicht zu hören (z.B. Bahnübergänge, an Bahnhöfen).
Im Fall von Benutzung am Steuer sind die gültigen Vorschriften des jeweiligen Landes zu beachten.

Kinder beaufsichtigen, wenn sie das Gerät benutzen, darüber hinaus Zubehör oder Teile der Verpackung außer deren Reichweite aufbewahren.
Das Gerät nicht an Orten benutzen, an denen das Gehör durch laute Umweltereignisse nicht zu hören (z.B. Bahnübergänge, an Bahnhöfen).
Im Fall von Benutzung am Steuer sind die gültigen Vorschriften des jeweiligen Landes zu beachten.

ES – Es en algunos casos, el uso del dispositivo puede interferir en el correcto funcionamiento de dispositivos médicos (p.ej. marcapasos).

La exposición prolongada a un volumen elevado así como el uso prolongado del dispositivo pueden causar daños permanentes a la audición.

No utilice este dispositivo en lugares donde la imposibilidad de oír los sonidos de advertencia puede ser peligroso (p.ej. pasos a nivel, en los andenes de las estaciones de trenes).

Si utiliza el dispositivo mientras conduce, cumpla las normas vigentes en los respectivos países.

Vigile a los niños cuando utilicen el dispositivo, además mantenga fuera de su alcance los accesorios y las piezas del embalaje.

No coloque el dispositivo en lugares expuestos a humedad, polvo, hollín, vapor, luz directa del sol, temperatura demasiado elevada o demasiado baja; de lo contrario podría producir un funcionamiento incorrecto del dispositivo para cargar el producto o usarlo.

Cargue el producto con regularidad (al menos una vez cada 3 meses).

TR - Çihazın kullanılması bazı durumlarda tıbbi cihazların (örneğin, kalp pilli) doğru çalışmasını engelleyebilir.

Yüksek ses düzeyi uzun süreli kullanıma ve yüksek ses kullanan işitme duyusuna zarar verebilir ve kalıcı işitme kaybına sebep olabilir.

Çihazı kullanırken sesli ortamın etkilerini dikkatlice gözlemleyin (örneğin, hemzemin geçiren, tren istasyonlarındaki peronlar) kullanırken.

Çocukları kullanırken bulundukları yerleri sürekli olarak izlemeyi yasalarla uyumlu hareket edin.

Çihaz kullanırken çocukların gittikleri alanlardan bulundurun, ayrıca aksesuarları veya ambalajı elemanların erişimeyeceği yerlere saklayın.

Çihazı nem, toz, buhar, doğrudan güneş ışığı, aşırı yüksek veya düşük nemli ortamlara maruz kalacağı yerlere kullanmayın, aksi halde zararlar meydana gelebilir.

Yeni denari şarj için sadece uygun şarj cihazlarını kullanın.
Ürün düzelen aralıkları (en az her 3 ya da bir defa) yeniden şarj edilmelidir.

NL - Het gebruik van het apparaat kan in enkele gevallen interfereren met de correcte werking van medische apparaten (zoals bijv. pacemakers).

Een langdurige blootstelling aan een hoog volume van een langdurig gebruik kan permanente gehoorschade veroorzaken.

Gebruik het apparaat niet in omgevingen waar het uitsluitend van omgevingsgeluiden gevaarlijk kan zijn (bijv. spoorwegeringangen, op het peron van treinstations).

Wanneer het apparaat gebruikt wordt tijdens het rijden, moeten de plaatselijke regelgevingen in acht worden genomen.

Bij kinderen moet worden het gebruik van het apparaat onder toezicht staan; houd accessoires of delen van de verpakking buiten het bereik van kinderen.

Plaats het apparaat niet op plekken blootgesteld aan vochtigheid, stof, roet, rook of andere omstandigheden die tot schade aan het apparaat kunnen leiden.

Gebruik voor het opladen uitsluitend geschikte batterijladers.
Laad het product regelmatig op (minstens één keer in de 3 maanden).

FR - L'atténuation käyttö voi joissakin tapauksissa häiritä äännekkäisten laitteiden toimintaa.
Pitkäaikainen altistus suurelle äänitasolle voi aiheuttaa kuuloon vaurioita.

Käyttö voi johtaa joihain pyykin kuuloonvaurioita.

Käytä laitetta paikassa, jossa ei ole voimakkaita kuumia ympäristöjä äännetta vastaaniltojen välttämiseksi (esim. tavarastoytjet ja juna-asemien penkit).

Ajón aikana käyttäessänoudata ajossaassa valitsevassa laisääädössä.

Älä jätä lastia laitteen läheisyyteen ja pidä kättäsi pois lasten ulottumattomista.

Älä aseta laitetta kosteuteen, pölylle, noelle, höyryille, suoraalle aurinnon valoon, lämpöön tai voimakkaalle tuuleen alttiiksi. Muussa tapauksena seurauksena voi olla toimintahäiriöitä.

Älä jätä yksinään sopivia lastenikäisiä käyttämään.

Älä jätä lastia laitteen läheisyyteen ja pidä kättäsi pois lasten ulottumattomista.

SV - Användningen av enheten, får inte på något sätt påverka korrekt funktion av medicinsk-teknisk utrustning (t.ex Pacemaker).

Långvarig utsättning för en hög volym och en långvarig användning, kan orsaka permanenta hörselbeträffningar.

Använd inte enheten på platser där det kan vara farligt att inte höra ljuden i miljön (t.ex järnvägsövergångar, tågstationer).

Var noga med att använda utrustning för tilläggande föreskrifter i de olika länderna.

Övervaka barn när de använder enheten, håll dessutom tillbehör och delar av förpackningen utanför barnens räckvidd.

Placera inte enheten på platser, utsatta för fukt, damm, ånga, ånga, direkt solljus, åttillför hög eller låg temperatur, i motsatt fall kan funktionerna vara påverkas.

Använd endast avsedda laddare för laddning.
Ladda produkten regelbundet (minst en gång var tredje månad).

EL – Teknisches charakteristiken:

Bluetooth: v5.3

Поддерживаемые профили: Слушания – Хендсфри – A2DP - AVRCP

Обхват: 10 м

Рабочий частотный диапазон: 2402 МГц-2480 МГц

Напряжение аккумулятора: 3,7 В

Емкость аккумулятора: 40 мАч x 2

Напряжение батареи на зарядке: 300 мАч

USB-C порт (напряжение): 5 В

USB-C порт (мощность): 0,2 А

Максимальная EIRP: 3,35 дБм

Время разговора: около 4 часа

Время репродукции: около 5 часа

Пунктирование аккумулятора: около 1,5 ч

Вес: 37 г

EN – Technische karakteristieken:

Bluetooth: v5.3

Profilen som stöds: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP

Obхват: 10 m

Рабочий частотный диапазон: 2402 MHz-2480 MHz

Напряжение аккумулятора: 3,7 В

Емкость аккумулятора: 40 мАч x 2

Напряжение батареи на зарядке: 300 мАч

USB-C порт (напряжение): 5 В

USB-C порт (мощность): 0,2 А

Максимальная EIRP: 3,35 дБм

Время разговора: около 4 часа

Время репродукции: около 5 часов

Пунктирование аккумулятора: около 1,5 часов

Вес: 37 г

NO – Specificati tehnice:

Bluetooth: v5.3

Profiluri suportate: Headset – Handsfree – A2DP - AVRCP

Rază de acțiune: 10m

Bluetooth® Frequency Range: 2402MHz-2480MHz

Voltage battery: 3,7 V

Battery Capacity: 40mAh x 2

Charging Case battery capacity: 300mAh

USB-C port voltage (V): 5V

Maximum EIRP: 3.35 dBm

Talk Time: 5 ore circa

Play Time: 5 ore circa

Încărcare cablu internet: 1,5 ore circa

Greutate: 37 g

AR – المواصفات الفنية:

البلوتوث: v5.3

المواصفات المدعومة: سماعة رأس- سماعة لاسلكية - A2DP - AVRCP

نطاق الترددات: 2402 ميغاهرتز-2480 ميغاهرتز

طاقة البطارية: 3.7 فولت

سعة البطارية: 40 ميلي أمبير الساعة

سعة بطارية حاوية الشحن: 300 ميلي أمبير/الساعة

شحن بطارية USB-C (الجهد): 5 فولت

شحن بطارية USB-C (التيار): 0.2 أمبير

الحد الأقصى لـ EIRP: 3.35 ديسيبل مع مقادير

مدة التحدث: 5 ساعات

مدة الاستماع: 5 ساعات

الوزن: 37 جرام

U slučaju korištenja tijekom vožnje, slijedite propise koji su na snazi u zemljama u kojima se nalazite.
Preporučuje se koristiti prikladnu nadzornu priklonku uređaja, a osim toga, čuvajte izvan dohvata pribor ili dijelove pakiranja.
Ne postavljajte uređaj na mjestima izloženima vlagi, prašini, čađi, pari, izravnoj sunčevoj svjetlosti, visokom ili niskim temperaturama, jer u suprotnom može doći do kvara.
Za punjenje koristite samo odgovarajuće punjače.
Redovito punite proizvod (najmanje jednom svaka 3 mjeseca).

BG - Използването на устройството може в някои случаи да повлияе върху функционирането на медицински апарати (например пейсмейкър).

Продължителното излагане на въздействието на високата сила на звука и продължителното използване могат да провокират перманентно увреждане на слуха.

Не използвайте устройството на места, на които може да има опасност да не доловате акустични звуци (например при прелазни, на пероните на железни станции).

В случай на употреба по време на шофиране се придържайте към местните предписания за безопасност при шофиране.

Контролируйте децата, когато използват устройството, или дръжте далеч от техниката досеб принадлежностите или частите на опаковката.

Не поставяйте уреда на места, изложени на влага, прах, сажди, изпарения, пряка слънчева светлина, твърде висока или твърде ниска температура, в противен случай трябва да го проверите за неизправности.

За зареждане използвайте единствено подходящи зарядни устройства зареждане редовно продукта (поне веднъж на три месеца).

EL - Η χρήση της συσκευής, σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να παρεμβάλλει στη σωστή λειτουργία ιατρικών συσκευών (π.χ. καρδιοαπόθετήρη).

Αποφύγετε την παρατεταμένη έκθεση σε υψηλή ένταση ήχου, καθώς και την παρατεταμένη χρήση.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους όπου δεν είναι επιθυμητό να ακούγονται οι ήχοι (π.χ. στα μέσα μαζικής μεταφοράς, στα σταθμά, στα περβάζια των τρένων).

Σε περίπτωση χρήσης ενώ οδηγείτε, τηρείτε τη ισχύουσα νομοθεσία για την ασφαλή οδήγηση.

Να εποπτεύετε τα μικρά παιδιά όταν αυτά χρησιμοποιούν τη συσκευή.
Να κρατάτε μακριά από τη συσκευή τα αντικείμενα που ανήκουν στην συσκευή ή τα μέρη της συσκευής.

Να μην τοποθετείτε τη συσκευή σε υγρασία, εκτεθειμένη σε υγρασία, σκόνη, ατμούς, άμεσο ηλιακό φως, θερμοκρασίες πολύ υψηλές ή πολύ χαμηλές.
Να ev αποφεύγετε τη συνεχή έκθεση σε υψηλές ή πολύ χαμηλές θερμοκρασίες.
Να μην εκτεθείτε σε έντονη ηλιακή ακτινοβολία ή σε ακτινοβολία ακτίνων X.

Να φορέσετε τη συσκευή μόνο με τον προορισμένο φορέσμη.
Να φορέσετε τον φορέστη μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες (συνήθως μία φορά κάθε 3 μήνες).

RO - Utilizări în condiții de drum sau cum este indicat în ambalaj.
Nu folosiți produsul în condiții de drum sau cum este indicat în ambalaj.

Amorțirea produsului nu este folosit o perioadă îndelungată trebuie încărcat (cel puțin o dată la 3 luni).

Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichide.

Nu îl expuneți la soare, la temperaturi ridicate sau la foc.
În caz de cădere, asigurați-vă că produsul este intact înainte de a-l folosi din nou.

Nu se lasă la îndemâna copiilor.
Nu răsuciți și nu zdrobiți cablul.

Amorțirea produsului nu este folosit o perioadă îndelungată trebuie încărcat (cel puțin o dată la 3 luni).

Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichide.

Nu îl expuneți la soare, la temperaturi ridicate sau la foc.
În caz de cădere, asigurați-vă că produsul este intact înainte de a-l folosi din nou.

Nu se lasă la îndemâna copiilor.
Nu răsuciți și nu zdrobiți cablul.

Amorțirea produsului nu este folosit o perioadă îndelungată trebuie încărcat (cel puțin o dată la 3 luni).

Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichide.

Nu îl expuneți la soare, la temperaturi ridicate sau la foc.
În caz de cădere, asigurați-vă că produsul este intact înainte de a-l folosi din nou.

Nu se lasă la îndemâna copiilor.
Nu răsuciți și nu zdrobiți cablul.

Amorțirea produsului nu este folosit o perioadă îndelungată trebuie încărcat (cel puțin o dată la 3 luni).

Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichide.

Nu îl expuneți la soare, la temperaturi ridicate sau la foc.
În caz de cădere, asigurați-vă că produsul este intact înainte de a-l folosi din nou.

Nu se lasă la îndemâna copiilor.
Nu răsuciți și nu zdrobiți cablul.

Amorțirea produsului nu este folosit o perioadă îndelungată trebuie încărcat (cel puțin o dată la 3 luni).

Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichide.

Nu îl expuneți la soare, la temperaturi ridicate sau la foc.
În caz de cădere, asigurați-vă că produsul este intact înainte de a-l folosi din nou.

Nu se lasă la îndemâna copiilor.
Nu răsuciți și nu zdrobiți cablul.

Amorțirea produsului nu este folosit o perioadă îndelungată trebuie încărcat (cel puțin o dată la 3 luni).

Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichide.

Nu îl expuneți la soare, la temperaturi ridicate sau la foc.
În caz de cădere, asigurați-vă că produsul este intact înainte de a-l folosi din nou.

Nu se lasă la îndemâna copiilor.
Nu răsuciți și nu zdrobiți cablul.

Amorțirea produsului nu este folosit o perioadă îndelungată trebuie încărcat (cel puțin o dată la 3 luni).

Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichide.

Nu îl expuneți la soare, la temperaturi ridicate sau la foc.
În caz de cădere, asigurați-vă că produsul este intact înainte de a-l folosi din nou.

Nu se lasă la îndemâna copiilor.
Nu răsuciți și nu zdrobiți cablul.

Amorțirea produsului nu este folosit o perioadă îndelungată trebuie încărcat (cel puțin o dată la 3 luni).

Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichide.

Nu îl expuneți la soare, la temperaturi ridicate sau la foc.
În caz de cădere, asigurați-vă că produsul este intact înainte de a-l folosi din nou.

Nu se lasă la îndemâna copiilor.
Nu răsuciți și nu zdrobiți cablul.

Amorțirea produsului nu este folosit o perioadă îndelungată trebuie încărcat (cel puțin o dată la 3 luni).

Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichide.

Nu îl expuneți la soare, la temperaturi ridicate sau la foc.
În caz de cădere, asigurați-vă că produsul este intact înainte de a-l folosi din nou.

Nu se lasă la îndemâna copiilor.
Nu răsuciți și nu zdrobiți cablul.

Amorțirea produsului nu este folosit o perioadă îndelungată trebuie încărcat (cel puțin o dată la 3 luni).

Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichide.

Nu îl expuneți la soare, la temperaturi ridicate sau la foc.
În caz de cădere, asigurați-vă că produsul este intact înainte de a-l folosi din nou.

Nu se lasă la îndemâna copiilor.
Nu răsuciți și nu zdrobiți cablul.

Amorțirea produsului nu este folosit o perioadă îndelungată trebuie încărcat (cel puțin o dată la 3 luni).

Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichide.

Nu îl expuneți la soare, la temperaturi ridicate sau la foc.
În caz de cădere, asigurați-vă că produsul este intact înainte de a-l folosi din nou.

Nu se lasă la îndemâna copiilor.
Nu răsuciți și nu zdrobiți cablul.

Amorțirea produsului nu este folosit o perioadă îndelungată trebuie încărcat (cel puțin o dată la 3 luni).

Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichide.

Nu îl expuneți la soare, la temperaturi ridicate sau la foc.
În caz de cădere, asigurați-vă că produsul este intact înainte de a-l folosi din nou.

Nu se lasă la îndemâna copiilor.
Nu răsuciți și nu zdrobiți cablul.

Amorțirea produsului nu este folosit o perioadă îndelungată trebuie încărcat (cel puțin o dată la 3 luni).

Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichide.

Nu îl expuneți la soare, la temperaturi ridicate sau la foc.
În caz de cădere, asigurați-vă că produsul este intact înainte de a-l folosi din nou.

Nu se lasă la îndemâna copiilor.
Nu răsuciți și nu zdrobiți cablul.

Amorțirea produsului nu este folosit o perioadă îndelungată trebuie încărcat (cel puțin o dată la 3 luni).

Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichide.

Nu îl expuneți la soare, la temperaturi ridicate sau la foc.
În caz de cădere, asigurați-vă că produsul este intact înainte de a-l folosi din nou.

Nu se lasă la îndemâna copiilor.
Nu răsuciți și nu zdrobiți cablul.

Amorțirea produsului nu este folosit o perioadă îndelungată trebuie încărcat (cel puțin o dată la 3 luni).

Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate, evitând contactul cu lichide.